

Debate necesario

Ayer se comenzó en el Congreso el debate sobre el saneamiento de la moneda.

Por lo contrario de esa actitud militaban dos razones potísimas, que aparecen apenas se considera con atención el asunto.

Este hubiera sido el resultado si las minorías no hubiesen entablado discusión.

Y la manera de impedirlo era hacer lo que ayer hizo el conde de Romanones.

Había que discutir, por una segunda razón de gran fuerza. Y es que, llamando, podría, no sólo el Sr. Maura sino la opinión toda, pensar que el silencio obedecía al propósito de esquivar que aparecieran diferencias de criterio y rivalidades de futuros ministros de Hacienda del partido liberal.

Ahora, que el debate continúa. Y si á la postre la mayoría rechaza el proyecto, cruzándose de brazos ante la depresión de la moneda, sabrá el Sr. Villaverde y sabremos todos qué clase de esperanzas pueden ponerse en el Gobierno para el remedio de lo que aquel prohombre y otros muchos han proclamado uno de los más eficaces motivos de la ruina y angustia que hoy experimenta la economía nacional.

JUICIOS SOBRE UN DISCURSO

El discurso que el conde de Romanones pronunció ayer en el Congreso, interviniendo en el debate sobre el saneamiento de la moneda, ha sido así apreciado por los periódicos:

«La imparcialidad de este problema impetra en los ánimos, es que el conde de Romanones logró ayer tarde con su discurso un triunfo evidente. Había dedicado el ex ministro de Instrucción pública concienzudo y lento trabajo de preparación al examen del proyecto. No obstante ser materia ardua y de haberse mantenido siempre el conde de Romanones en la elevada esfera de las doctrinas, la atención de los oyentes no decayó un punto. Aquel razonar sobrio y sereno, aquellos datos irrefutables y contundentes, caían sobre el banco azul, dejando al Sr. Maura indefenso y maltratado. Hablaba el buen sentido, y la gran figura del orador ilustre aparecía disminuida y borrosa. El más prodigioso actor del mundo no pudo retener en el rostro su habitual expresión de lunetas y caudales cuando á la puerta del teatro acudían las gentes hambrientas en demanda de medios de vivir.»

«El Liberal: Después de consignar que el orador mostró habilidad en la intención, elocuente en la palabra y profundo en el fondo, dice: «Con las necesarias protestas contra la comedia preparada por el Gobierno, y rechazando un debate que calificaré de *desafortunado*, el conde de Romanones entró de lleno en la interesante cuestión y obtuvo la atención de toda la Cámara primero y una elocuente manifestación de elogios al terminar.»

«Heraldo de Madrid: En nombre de esa minoría habló hoy el conde de Romanones, y pronunció un discurso largo, en el que hizo una exposición doctrinal de todos los factores que integran el problema del cambio, en consonancia con lo que detalladamente tiene expuesto el Sr. Villaverde en los trabajos que ha dedicado á esta cuestión.»

«El Global: El discurso del señor conde de Romanones es un discurso muy razonado, muy lógi-

co, de una trabazón científica como pocos se han pronunciado en el Congreso, en materia de cambios, y de tal sencillez y elocuencia, que ha producido honda impresión en la Cámara.

En las veces se ha escuchado á un orador con mayor atención que la que ayer prestó la Cámara al señor conde de Romanones.

La autoridad que reconquistara ayer el señor conde de Romanones tratando este problema con verdadera competencia, con seguridad en sus afirmaciones y con convicción completa en las ideas que expusiera, hará gran efecto en el país y contribuirá mucho á acrecentar la fama y prestigio que en la opinión nacional goza el joven ex ministro, seguramente uno de los hombres que tienen en la política española más energía y vive voluntad de contribuir al bien público, más agilidad mental para adaptar su talento á toda clase de cuestiones y más sentido político para conocer cuáles son los asuntos que responden á las necesidades del país.»

«El País: El conde de Romanones pronunció un buen discurso, demostrando que conoce á fondo la materia y que en su día será un excelente ministro de Hacienda de los liberales.»

«La Época: El señor conde de Romanones ha intervenido en el debate, elevándolo y haciéndolo un notable discurso de ideas y de orientación en la materia sometida al estudio de la Cámara.»

«El Nacional: Aparte un buen discurso del conde de Romanones, el saneamiento de la moneda no dio ayer juego político ninguno.»

«España: Este estimado colega no dice palabra del debate de ayer, ni menos del discurso. Era natural.

JUNTA DE ARANGELES Y VALORACIONES

En la sesión celebrada esta mañana se han discutido las bases 3.ª y 4.ª de la ponencia para la reforma del Arancel.

La base 3.ª quedó aprobada, después de retirarse los señores Arce y Ruiz de Velasco dos enmiendas que habían presentado. Dice así: «Queda expresamente prohibido que se concedan franquicias ni rebajas en los derechos de Aduanas para los servicios del Estado, tanto de Guerra y Marina como de los demás ministerios, ni de los ferrocarriles, granjas agrícolas, obras públicas provinciales ó municipales, establecimientos de beneficencia, Industrias, Sociedades ni particulares, de cualquier clase que sean.»

«Pasó á estudiarse á continuación la base 4.ª, que se refiere al señalamiento de los derechos de importación, discutiéndose una enmienda del Sr. Arce Mazón, que fué también retirada por su autor. Mañana continuará la deliberación sobre esta base.

En la reunión de hoy han usado de la palabra, además de los expresados, los señores Alzola, Arriaga y el director general de Aduanas Sr. Sitges.

TIRO NACIONAL

EL INCIDENTE DE ZARAGOZA

Recojamos ayer de un periódico zaragozano el relato del incidente ocurrido entre el general March, capitán general de Aragón, y el vicepresidente del Tiro Nacional de Zaragoza.

«El asunto es de los que dan juego. El Nacional de esta mañana lo trata también en un artículo, del que tomamos los siguientes párrafos: «Y ahora, como los sucesos son imperfectamente conocidos en Madrid, vamos á hacer un fiel relato de la cuestión Girauta-March.

El Tiro Nacional de Zaragoza ha colaborado en los festejos del Pilar con un Concurso extraordinario, para el cual se concedieron varios premios, y entre ellos, uno muy valioso de los príncipes de Asturias, que la Sociedad destinó á las tropas de la guarnición. Ganó el premio el regimiento de Gerona, y cuando fué llegada la hora de entregarlo, el presidente del Tiro, Sr. Girauta, pronunció palabras muy lisonjeras sobre los adelantos de las tropas... quiso pronunciarlas, mejor dicho, pero apenas apuntó su noble intención, el general March, lo interrumpió violentamente, diciendo que en su presencia nadie podía hablar de las tropas de la guarnición, ni siquiera para elogiarlas.

Y efectivamente, ante el público asombrado, tomó él la palabra, entregó el regalo al coronel de Gerona y abandonó el polígono sin despedirse de nadie. El suceso, como verdaderamente extraordinario, fué y sigue siendo comentadísimo. La Sociedad del Tiro Nacional es de carácter civil, rindía un tributo de merecida consideración á los militares, se trataba de un premio de la familia Real, el presidente dedicaba palabras de caballaresca galantería á los soldados, y cuando todo esto se prestaba á fortificar los lazos entre militares y paisanos, la primera autoridad militar de Zaragoza aprovechaba fustamente la ocasión para sapillar la discordia. No lo ha conseguido por fortuna: militares y paisanos se han colocado enfrente del general March, haciendo intolerable é imposible su continuación en la Capitania general de Zaragoza.

Por ligereza de carácter, por momentáneo extravío, por cualquiera cosa menos por intención perversa, que no se la atribuyamos, ha tenido el general March la desgracia de constituir el número más saliente de los festejos zaragozanos; y cuando por lo trágico, cuando por lo burla, todos los días ha provocado las censuras de aquel pueblo aragonés, donde más discretamente que en otro alguno es preciso ostentar y lucir la dignidad de las posiciones oficiales. Asiste un día al banquete municipal y brinda rotundamente por el vino Castellar, y cuando la mayoría republicana rompe en aplausos, quiere enmendar el yerro con un extemporáneo é inoportuno viva el rey, que provoca gritos y exclamaciones irreverentes. Recibe el telegrama anunciándole la gloriosa muerte de nuestra desventurada princesa de Asturias, y dos horas más tarde aparece con su consorte oficial en el Oso y entretiene la tarde tirando serpantinas y batiéndose de nosamente en aquella inercueta batalla. Viene el festejo del Tiro Nacional y ofende en la persona del Sr. Girauta á todo el elemento civil de Zaragoza... Y después de todo esto, como si ello fuera poco, sostiene unos días la cuestión personal, la enfrenta unas veces, en el Oso y mantiene vivos los comentarios y las habillitas de la gloriosa ciudad aragonesa. No olvide el general March que allí están acostumbrados á otra cosa que las excepciones dilatorias, de mal gusto siempre cuando las alega el que lleva una espada en el cinto. Capitán general de Aragón era Bargés cuando

LOS PARIAS DEL ESTADO

Nuevamente recurre á nosotros la Comisión de modestos empleados del Estado suplicándonos llamemos la atención de la Comisión de presupuestos, jefes del Gobierno y minorías, sobre la supresión de todos los sueldos de 1.000 pesetas, cual ya se hizo en el ministerio de Hacienda; manifestándonos que en algunos Centros oficiales aún se da el caso de que algunos empleados disfruten del envidiable sueldo de 720 pesetas anuales. Y como nosotros en diferentes ocasiones nos hemos hecho eco en estas columnas de las lamentaciones de estos modestos y sufridos empleados, creemos que todos los diputados, sin excepción alguna, han de evitar que el Estado español sea el único en Europa que no reconozca que las necesidades de la vida moderna son mayores que hace medio siglo. Rogamos, pues, á los Poderes públicos sigan tan justas y humanitarias pretensiones.

Proyecto de ley

Pensiones á viudas y huérfanos de médicos. En virtud del proyecto que ha leído esta tarde en el Congreso el ministro de la Gobernación para recompensar á las viudas y huérfanos de médicos fallecidos en la asistencia de epidemias, se conceden las pensiones siguientes: De 750 pesetas: á D. Pío y doña María Filomena, doña Josefa Polonia, doña María Margarita y Catalina Domingo y D. Pedro Escarot, doña María del Carmen Cruz, doña Margarita Huelves, doña Guimerinda Echevarría, doña María López y López, doña Antonia Guazo y doña Ana María Gómez, doña Manuela Hernández, doña Emilia Maza Contreras, doña Francisca Paulo Barberá, doña María García Faxú, D. Vicente Fauló, doña Teresa Oliva, doña Josefa Baquero, doña Filiberta Fox, doña Manuela, D. Teófilo y D. Leandro Horjizuela, doña Vicenta Durán y Ferrando, doña Josefa Segura y Echevarría y doña Balbina Enciso.

De 1.000 pesetas: á doña Luisa de Gomar y á doña Rita Alabar. Estas pensiones se abonarán desde el día en que se apruebe la ley en las Cortes, y las disfrutarán las viudas mientras no cambien de estado, y de los huérfanos, los varones hasta la mayor edad y las hembras mientras permanezcan solteras, debiendo sujetarse á las reglas que se establezcan para las pensiones del Montepío civil en cuanto no contradigan la ley de Sanidad y el reglamento para su ejecución.

LECTURAS PARA LA MUJER

Una de las instituciones de caridad más notables es el Asilo de huérfanos de los agricultores.

«El cura rural, condenado á vivir en contacto íntimo con el pueblo, con sus vicisitudes de intermediario entre sus pobres feligreses y el cacique que los esclaviza; de ese ministro de Jesucristo en la tierra todo bondad y mansedumbre, que reparte lo poco que tiene y á veces vive de limosnas, bastante sabemos. No hace muchos años el Sr. Romero Robledo en el Congreso retrataba con vivos colores al cura de aldea, montado, andariego, sobre floco caballo ó borriquillo de pueblo en pueblo ejerciendo sus augustas funciones. El propio Romero Robledo llamaba la atención sobre el contraste entre las ricas vestiduras de los prelados y las ruines prendas de tales del pobre cura; entre el virz mezquino de éste y la molición y opulencia de aquél.

Después, el asunto fué tópicamente manoseado por los oradores parlamentarios, y no hay para qué indignarse á nuestros lectores con manjar tan pesado como las galeradas del Diario de las Sesiones.

En Madrid hay mil curas, entre fijos y transeúntes, actualmente, y si hay alguna clase digna de compasión, merecedora del mayor respeto, es la mayoría de esos presbíteros pobres. ¿Sabes, lector, cuánto viene á ganar diariamente el cura que vive á tal paso por las calles? Trece pesetas, doce reales, ó los cuales tiene que vestir con el decoro que exige su condición social, pagar hospedaje y atender á otras necesidades. Como todo esto es completamente imposible con tan menguada retribución, no es extraño ver á muchos de ellos andrajosos, no bastando las prodigias de la economía doméstica para sostener de ellos a sus indumentarias de uso diario.

Si el sacerdote tiene familia, madre, hermana ó hermanos necesitados, entonces el problema económico es tan pavoroso, que renunciamos á entristecer al público refiriéndoselo. ¿Quién sostiene entonces al cura pobre? Lo sostiene la caridad, las limosnas de los fieles, porque el presupuesto eclesiástico no llega á él.

No quiere decir esto que el cura pobre presente una ejecutoria de absoluta pobreza; nada de eso. Por esos mil curas pobres hay quienes viven admirablemente, fastuosamente.

«Los parroquianos de Madrid: En la corte hay 30 parroquias, teniendo cada parroquia una dotación anual de 2.500 pesetas, las cuales son un grano de anís al lado del pis de altar, que es una mina.

Se entienden por pis de altar los derechos de matricados, nacimientos, defunciones, matrimonios y un sin fin de cosas relacionadas entre lo civil y lo eclesiástico, en que aquí paga y éste cobra. Persona que conoce bien lo que producen las parroquias en Madrid, me asegura que la perra no deja de producir 4.000 mil duros anuales.

Al lado de la cabra. También los tenientes párrocos son potentados si se les compra con los curas pobres, puesto que sus sueldos anuales oscilan entre 6 y 7.000 pesetas.

En cada parroquia hay unos cargos muy codiciados, conocidos con el nombre de colectores. Estos son los encargados de recaudar las misas, y no tienen sueldo ni cobran del presupuesto. Sin embargo, uno hubo hace algunos años que llegó á la corte tan pobre que daba compasión verlo, y á los seis años de colecturía compró dos hoteles en Cercedilla, y aquí una casa valorada en 40.000 duros. Siendo cura, desde luego se logra hacer fortuna bajo la protección de los prelados. En la diócesis de Madrid hubo é hay—pues en más de estar en lo cierto—un Don Miguelito, colector por más señas, el que lleva la cola al obispo, que cobraba é cobra tres ó cuatro duros nada despreciables; uno de 2.500 pesetas anuales como segundo notario de la Vicaría; otro de 2.000 como capellán del convento de las Ursulinas, y un duro diario por la misa de las mismas monjas.

A más de esto, Don Miguelito gana en el convento casa, comida, médico, botica y gratificación por Navidad. Los canónicos y beneficiados no se contentan con el sueldo que les señala el presupuesto. Todos ellos son capellanes de con-

legales, vienen las exageraciones del feminismo. Nuestro grabado representa una *new-woman* (la nueva mujer, la mujer moderna) del Oriente. Está copiado de una fotografía tomada en una de las calles principales de Singapur. La bella ciclista es de raza india, lleva un sombrero de hombre, traje y camisa de corte masculino y fuma un cigarrillo.

Desde la rodilla para abajo la pierna aparece completamente desnuda, y sobre los dedos de los pies se ven algunas sortijas. Esto es un contraste marcadísimo, dirán mis lectores. Claro, pero es la moda y es el feminismo... Por qué nos da de parecer extraño ese traje en las orientales si aceptamos algunos de los que llevan nuestras feministas? La mayor belleza que dan los trajes de mujer

«Existen en España 18.000 parroquias, 32.000 presbíteros y 70.933 religiosos de ambos sexos, que viven con bienes propios y á los cuales se pagan de 1.321.000 pesetas para la comida al año, en tanto que en Francia, donde hay 71.488 presbíteros, el presupuesto les señala 36.612 millones.

Y con qué desigualdad se hace el reparto! Por el ministerio de Estado se paga la Embajada de España cerca del Vaticano, y por el mismo departamento pagamos al embajador del Papa en España, ó sea el nuncio, á quien le damos un sueldo de 30.000 pesetas anuales, más 8.000 para coche, otras 6.000 para gastos de material, y otras 6.000 por ser el único embajador á quien no paga su sueldo.

Y mientras una legión de sacerdotes mueren de hambre y ruidos como fúmulos pasan su miseria por las calles, en presupuesto figura una partida de 1.321.000 pesetas para la compra de obras con destino á las bibliotecas episcopales. ¿Quién conoce estas bibliotecas, que debería ser las mejores de Europa? Ese dinero se divide entre los 59 obispos españoles, y tocan á 24.084 pesetas 75 céntimos.

El Estado presupuesta para material científico de las Universidades 176.000 pesetas anuales, para la adquisición de obras 30.000; total, 206.000 pesetas. Si yo no estoy equivocado, la sexta parte de lo que cuestan las imaginarias bibliotecas episcopales.

Las estadísticas señalan á las Bulas de las Cruzadas un producto de 2.670.000 pesetas anuales en España, cantidad que la mitad pasa á Roma y la otra á disposición de los obispos (1.335.000).

Los obispos españoles tienen en el Banco de España depósitos por valor de 50 millones de pesetas procedentes de pias memorias que no se cumplen. Son infinitas las gangas que encuentran; todo se les allana y facilita. El nuncio, obispos, frailes y monjas, no pagan derechos de consumo en Madrid y otras capitales, y gozan del privilegio de aguas, y no pocos del de lices y faroles; viajan en los ferrocarriles á mitad de precio por su carácter eclesiástico y de comunidades. Por último, están exentos de pagar la retención á metálico del servicio militar, aunque no se hayan ordenado.

En suma, que la igualdad predicada por el Divino Maestro no parece... y la capa de algunos pobres sacerdotes tampoco.

Luis de León

EL "GORDO" EN VALENCIA

«Valencia 11. El billete de la Lotería Nacional núm. 11.709, agraciado con el premio mayor en el sorteo verificado ayer, se ha vendido en esta capital en la administración de la calle de la Paz, núm. 5.

Dos décimos fueron adquiridos por el vendedor conocido por el *Monteserrát*, y los otros por el ciego Vicente Soria.

Ambos revendedores hicieron fracciones de un real, dos y cuatro, y las vendieron en el barrio de Pasadores, que está habitado por gente pobre y en el que hay muchas mujeres de vida airada, de las cuales varias habían adquirido participaciones.

Cuando se tuvo noticia en el barrio de que el número agraciado era el que ellos poseían, se armó extraordinaria algarazca, tirándose por alto sillan, cuadros y otros objetos, haciendo el día festivo las gentes del barrio.

Un camarero de café y una vendedora de pan de la plaza de Mosen Sorrell, llevaban participaciones de alguna importancia.—L.

LA ESTAFETA DEL BANCO DE ARGEL

«La charla, no importa feliz, de los personajes, impide que los veamos las almas; no viéndolas las almas no es fácil que advinamos lo que simbolizan, y por no ver lo que simbolizan han caído muchos en la opinión, tal vez no completamente justa, de ver en *La estirpe de Júpiter* reminiscencias y reflejos de otras obras, desde *Mensonges*, de Bourget, hasta *La vida de Argona*, de Benavente, pasando por la *Guacolda*, de D'Annunzio.

Seguramente me de haber realizado el autor su propósito simbolista, esas reminiscencias, si existen en su obra, hubieran desaparecido, ó cuando menos, se hubieran hecho invisibles; pero no lo realizó, y el fracaso del intento hizo que resaltasen más.

«Pero es el caso, que esas ingeniosas fustifimas tan poco logran pintar el medio en que los personajes viven, ni caracterizar por completo á los personajes mismos; sirven, sí, para acausarlos en el acto primero; pero los desnaturalizan luego, y el público, viendo que es igual en todos los momentos el fragor de Peruchio, de la duquesa, de María Faxú de los demás personajes, en la obra, no pronto en la cuenta de que no son ellos, sino el autor, el propio Sr. Linares Rivas, quien habla. Desde ese momento la comedia, en realidad, deja de existir como tal comedia para quien la escucha.

«Por eso mismo el medio en que los personajes se muevan no resulta al cabo bien definido, y este defecto capitalísimo es fácilmente comprobable en el acto segundo. Allí, en la fiesta con que Lorenzo obsequia á la duquesa, asistimos al encuentro, á la conciliación de dos mundos distintos, y sin embargo, nadie será capaz de trazar entre ellos la línea divisoria.

«Faco y el otro pintor que acompaña á Palfones son dos pollos insustanciales, que nada tienen de artistas, y María Faxú, la marquesita

ventos, con casa, comida, etc., á más de ser *colectores* de los mismos. Para cubrir la mortuaria con buen pabellón, firman estas nóminas los sacristanes.

«Esta es la vida oficial eclesiástica en Madrid, en donde existen 30 parroquias, 150 iglesias y oratorios, sin contar mayor número de conventos y Congregaciones.

«Entierros y bautizos. En los barrios bajos es frecuente el caso de algunos infelices que tienen que empapar las prendas de casa más indispensables para pagar el enterramiento.

«No se pagará al casero, ni al de la tienda ni al zapatero; pero no ha ocurrido que se deje de abonar el enterramiento sin correr el riesgo de quedar el muerto insepulto.

«Según las estadísticas muere en el año en este delicioso paraíso que llaman Madrid 15.000 personas. Descontamos de esta cifra 2.000 enterramientos de caridad, y quedan 13.000 defunciones, las cuales abonan por derechos de parroquias cinco pesetas por defunción. De estos 13.000 duros se lleva el deficiente obispo 60 duros.

«Los nacimientos anuales alcanzan la cifra de 23.600 habitantes, y cada bebé paga al venir á este mundo seis pesetas, lo que hace un total al año de 141.600 pesetas, cuya mitad es también para el obispo. Y vamos viviendo.

«Más peregrino es lo que ocurre en la Vicaría. Allí se tratan los matrimonios como en los mercados las patatas. Se paga con arreglo á la posición social de los contrayentes; pero nadie se oxima de abonar 35 pesetas, y 18 más para la parroquia. Termina medio de bodas al día en Madrid, una por parroquia.

«Comparando... Nos interesa mucho observar la desproporción que hay entre España y Francia, país *totally* concordado, en lo que á la ayuda del culto se refiere.

«Existen en España 18.000 parroquias, 32.000 presbíteros y 70.933 religiosos de ambos sexos, que viven con bienes propios y á los cuales se pagan de 1.321.000 pesetas para la comida al año, en tanto que en Francia, donde hay 71.488 presbíteros, el presupuesto les señala 36.612 millones.

«Y con qué desigualdad se hace el reparto! Por el ministerio de Estado se paga la Embajada de España cerca del Vaticano, y por el mismo departamento pagamos al embajador del Papa en España, ó sea el nuncio, á quien le damos un sueldo de 30.000 pesetas anuales, más 8.000 para coche, otras 6.000 para gastos de material, y otras 6.000 por ser el único embajador á quien no paga su sueldo.

«Y mientras una legión de sacerdotes mueren de hambre y ruidos como fúmulos pasan su miseria por las calles, en presupuesto figura una partida de 1.321.000 pesetas para la compra de obras con destino á las bibliotecas episcopales. ¿Quién conoce estas bibliotecas, que debería ser las mejores de Europa? Ese dinero se divide entre los 59 obispos españoles, y tocan á 24.084 pesetas 75 céntimos.

«El Estado presupuesta para material científico de las Universidades 176.000 pesetas anuales, para la adquisición de obras 30.000; total, 206.000 pesetas. Si yo no estoy equivocado, la sexta parte de lo que cuestan las imaginarias bibliotecas episcopales.

«Las estadísticas señalan á las Bulas de las Cruzadas un producto de 2.670.000 pesetas anuales en España, cantidad que la mitad pasa á Roma y la otra á disposición de los obispos (1.335.000).

«Los obispos españoles tienen en el Banco de España depósitos por valor de 50 millones de pesetas procedentes de pias memorias que no se cumplen. Son infinitas las gangas que encuentran; todo se les allana y facilita. El nuncio, obispos, frailes y monjas, no pagan derechos de consumo en Madrid y otras capitales, y gozan del privilegio de aguas, y no pocos del de lices y faroles; viajan en los ferrocarriles á mitad de precio por su carácter eclesiástico y de comunidades. Por último, están exentos de pagar la retención á metálico del servicio militar, aunque no se hayan ordenado.

«En suma, que la igualdad predicada por el Divino Maestro no parece... y la capa de algunos pobres sacerdotes tampoco.

Luis de León

LOS ESTREÑOS EN EL ESPAÑOL

«Si hay, y así lo creo, intención simbólica en la comedia de Manuel Linares Rivas, estrenada en la noche en el Español, es justo declarar desde luego que el autor no ha logrado realizar su intento. Nadie vio el símbolo y entorpeció que sin verla nadie podía desentrañar; la obra apareció como desprovista de él, y en esa disconformidad entre la idea y el hecho, entre el propósito del autor y lo que el autor ha conseguido, está, á mi juicio, el defecto capital de la obra y la razón principal de que ésta no fuese completamente del agrado del público.

«El autor dramático tiene perfecto derecho á elegir su camino; pero para marchar resueltamente por él y llegar hasta el fin. Nadie puede censurarle si las tendencias, sintéticas, de su espíritu, le encaminan al simbolismo; pero la censura es lícita y fatal cuando el simbolista no logra que llegue al público la idea puesta en el símbolo. Las formas artísticas no son, en definitiva, sino modos diversos de llevar al público ideas y sensaciones, y el artista que no logra hacerlo, sean cuales sean los medios que para ello emplea, no consigue la anhelada comunión con el público, y fracasa, como ayer fracasó, si quiera haya en su obra indiscutibles bellezas de detalle, el Sr. Linares Rivas.

«No este, indudablemente, un dramaturgo que ha encontrado ya la fórmula dramática definitiva en que pueda encerrar su talento. Consciente ó inconscientemente vacila, aun tanteando en busca de ella, y eso indudablemente ha hecho de *La estirpe de Júpiter* obra defectuosa. Linares Rivas ha quedado entre ella y sus obras anteriores en la antiartística posición del funámbulo que, en el peligroso ejercicio de los trapecios volantes, sintiera á última hora el miedo al espacio y quedara colgado con una mano del trapecio que debía abandonar después de haber alargado la otra para asirse al que venía en su busca.

«El teatro moderno no puede ser en síntesis más que una de dos cosas: pintura de medios, al modo soñado por Zola en sus teorías y en sus ejemplos, ó pintura de almas, al modo de los dramaturgos septentrionales y de la escuela modernísima italiana exigida por ellos. Linares Rivas ha querido esta vez, indudablemente, hacer lo segundo; pero ha sentido el miedo al espacio y no ha tenido valor para abandonar por completo el trapecio en que antes se columpiaba: la pintura del medio en que sus almas se movían.

«Y claro es que esa pintura era necesaria. La diferencia entre las dos tendencias del arte escénico no es de cantidad, sino de cantidad, y es necesario que el autor sea consciente en tanto que los medios en que viven no nos explican la génesis y el modo de existencia de ellas, y los medios son cosa estéril, y por serlo, antiartística, si no engendran y nutren almas para que en ellos vivan. El más ó el menos de una ó otra cosa es lo que distingue las tendencias de los dramaturgos modernos, y el dramaturgo ideal será el que logre armonizar ambos con la debida ponderación, pintando así con el mismo vigor lo externo y lo interno de la vida humana. La vida íntegra, que fatalmente ha de ser el fin último de la obra artística.

«Lo contrario de esto es lo que ahora ha hecho Linares Rivas. Su obra no logra la armonía ideal, y por buscarla, tal vez con el propósito de hacerlo, vacilando en busca de ese fin artístico, ni pinta almas, como era su propósito, ni pinta medios como quisiera, para tener sin duda un arma defensiva; ni ha hecho el drama pintando lo interno con que sonó, ni la comedia reflejando lo externo que anduvo ver. Ha sido sólo un contón de sentencias y agudezas que el público ha sentido en escena, porque el contón estaba hecho en forma dialogada.

«Y no hay contradicción entre esta afirmación definitiva y lo que ayer apunté como impresión producida en mí por el acto primero de la comedia. Este puede ser aceptado como un buen acto de exposición, en que «ya comedia franca y sencilla de Linares Rivas» acusa bien los caracteres de los personajes y la situación recíproca de ellos, mediante un diálogo vivo é ingenioso.

«Al fin de ese acto sabemos, en efecto, que Lorenzo es abúlico; la duquesa de Lavedra, vellosita; Peruchio, leal, y Cloto, sensible; sabemos también que la coqueteara de la aristocracia aragonesa es María Faxú. El hecho de defenderlo y que Cloto, encarnación de la sensibilidad de Lorenzo, será la víctima inmolada á ellos; con eso basta por el momento, y ni eso se consigue mediante un diálogo vivo, ingenioso y casi siempre natural, y así ocurre en la comedia de Linares Rivas; eso es plausible.

«Pero, cuando se trata de pintar almas sobre todo, con eso no basta, y en *La estirpe de Júpiter* eso es, ó poco más, todo lo que hay. El diálogo, vivo é ingenioso, perdura, con raras soluciones de continuidad, á través de los cuatro actos; aquel cúmulo de chistes y sentencias lo cubre y lo ahoga todo, ocultando, ó poco menos, la acción dramática, que debería resultar intensísima y se nos presenta borrosa: la obra entera se convierte en contón, y el público, fatigado por aquel monótono machaqueo de ingeniosidades que le abruma y cuya finalidad no ve, se desconcierta, y forzosamente ha de recibir con frialdad lo que al cabo, ni le distrae ya ni ha logrado interesarle nunca.

«La charla, no importa feliz, de los personajes, impide que los veamos las almas; no viéndolas las almas no es fácil que advinamos lo que simbolizan, y por no ver lo que simbolizan han caído muchos en la opinión, tal vez no completamente justa, de ver en *La estirpe de Júpiter* reminiscencias y reflejos de otras obras, desde *Mensonges*, de Bourget, hasta *La vida de Argona*, de Benavente, pasando por la *Guacolda*, de D'Annunzio.

Seguramente me de haber realizado el autor su propósito simbolista, esas reminiscencias, si existen en su obra, hubieran desaparecido, ó cuando menos, se hubieran hecho invisibles; pero no lo realizó, y el fracaso del intento hizo que resaltasen más.

«Pero es el caso, que esas ingeniosas fustifimas tan poco logran pintar el medio en que los personajes viven, ni caracterizar por completo á los personajes mismos; sirven, sí, para acausarlos en el acto primero; pero los desnaturalizan luego, y el público, viendo que es igual en todos los momentos el fragor de Peruchio, de la duquesa, de María Faxú de los demás personajes, en la obra, no pronto en la cuenta de que no son ellos, sino el autor, el propio Sr. Linares Rivas, quien habla. Desde ese momento la comedia, en realidad, deja de existir como tal comedia para quien la escucha.

«Por eso mismo el medio en que los personajes se muevan no resulta al cabo bien definido, y este defecto capitalísimo es fácilmente comprobable en el acto segundo. Allí, en la fiesta con que Lorenzo obsequia á la duquesa, asistimos al encuentro, á la conciliación de dos mundos distintos, y sin embargo, nadie será capaz de trazar entre ellos la línea divisoria.

«Faco y el otro pintor que acompaña á Palfones son dos pollos insustanciales, que nada tienen de artistas, y María Faxú, la marquesita



Una feminista de Oriente

es uno de los mejores argumentos contra la masculinización del traje.

«El mayor encanto de la dulzura femenina debe preservarnos de la masculinización en las costumbres y en el trato.

«La cultura no está reñida con la naturalidad y la sencillez. Lo que está reñido con estas cualidades es la pedantería.

MISERIAS NACIONALES

CURAS POBRES Y CLERO RICO

«En este país de la holganza y pan y toros, no hay ser más ondulado que el cura.

«Jugándose por el lápiz del dibujante y por la pluma del escritor, nos los imaginamos plácidos de salud, rival afortunados de los Jerónimos en sus buenos tiempos, por más que los que ahora alcanzan no son malos para su reverencia.

«Del cura rural, condenado á vivir en contacto íntimo con el pueblo, con sus vicisitudes de intermediario entre sus pobres feligreses y el cacique que los esclaviza; de ese ministro de Jesuc

de Puente Fierro, es más modesto, valga la frase, que Concha, que lo tiene por oficio y está en el taller del artista tan en su centro como el propio Perucho, que en el tiempo de moda por derecho propio. Esta confusión de mundos, engendrada por no haber sabido el dramaturgo borrar de sus personajes, es en aquel momento de la obra, lamentable. Lo es porque ha hecho saltar la obra entera. Y lo es también porque nos priva del estudio del contraste entre unos y otros personajes, que pudo ser interesantísimo y muy teatral.

Verdad es que en otros puntos la comedia de Linares Rivas es una auténtica de sí misma y de su autor. En Palfoea, ha querido el joven dramaturgo personificar, para fastidiar, la crítica despiadada, implacable, que pocos autores encuentran a su paso, y el señor Linares Rivas ha encontrado menos aún; pero ocurre que ese género de crítica, señaladora de defectos y olvidada de bellezas, es el que el autor de La estirpe de Júpiter hace en sus obras cuando pinta un determinado medio social. Linares Rivas es el Palfoea de la aristocracia, y si en Palfoea es malo, no es él, ni mucho menos, quien puede arrojar la primera piedra a los críticos implacables.

«Basta con lo dicho para darse cuenta del por qué no triunfó en toda la línea Linares Rivas? Creo que sí. Servirá este semicrítico de enseñanza al autor de La estirpe de Júpiter? Creo que sí, también. El ha debido ver mejor que nadie cuál es el defecto capital de su obra, y tiene demasiado talento para no talar las frondosidades de su estilo podando diálogo para que en obras sucesivas resulten también visibles los troncos de la arboleda. A Linares Rivas le ha perdido esta vez el exceso de ingenio, propio o ajeno, y así había de ser; ingenio es, lexicográficamente, genio con un preñajo negativo; cuanto más haga el Sr. Linares por librarse de él, más tendrá andado en el camino de su obra definitiva.

«Hablaré ahora de la interpretación? No; me parece haber demasiado importante para juzgarse en media docena de líneas puestas como estrambote a una crónica, y cuando aún he de hablar de otro estreno; quédesse para mañana» que, aun siendo la vida corta, hay tiempo para todo.

EN LARA

El amor que pasa

Si Santiago Rusiñol no hubiese escrito La alegría que pasa, la obra de los hermanos Quintero sería una comedia digna de los mayores encomios; pero la obra que anoche vimos en Lara es un trasunto de la que Borrás nos dió a conocer hace pocos meses en la Comedia. Rusiñol y los hermanos Quintero han visto el mismo asunto; pero Rusiñol le ha visto con ojos catalanes y los Quintero con ojos andaluces. Los autores de La dicha ajena han tenido la desgracia de verlo después, y su obra por eso resulta para el espectador, traducción no de idioma, sino de idioma natural, sino espiritual y étnico, si es lícito expresarse así, de la obra de Rusiñol.

el derecho a percibir por sus trabajos pesetas 1.200.000, cree hoy que los referidos trabajos deben ser recompensados en su justa medida.

Asigura, a pesar de lo dicho por un periódico de la mañana, y para ello da lectura a un párrafo del extracto del Diario de Sesiones de ayer, que el Sr. Ruiz Jiménez, diputado por encontrarla sustancial, imprescindible y de urgente necesidad para el pueblo de Madrid la realización de las obras de la Gran Vía, de la que ha sido el alma el arquitecto Sr. Salaverri, sin cuyo concurso los trabajos preliminares, que han durado diez años, no se hubieran hecho jamás, y sin cuyo apoyo ni protección tampoco las obras llegarán a feliz término, por ser el único que puede buscar la determinación municipal en lo que respecta a la cuantía de la gratificación, considerándola justa y equitativa, por virtud de lo que clara y taxativamente previene la Real orden, en la que se declara de un modo concreto el derecho al pago que tienen los arquitectos por su trabajo.

Añade en su discurso que la Corporación municipal votó el acuerdo de la gratificación por encontrarla sustancial, imprescindible y de urgente necesidad para el pueblo de Madrid la realización de las obras de la Gran Vía, de la que ha sido el alma el arquitecto Sr. Salaverri, sin cuyo concurso los trabajos preliminares, que han durado diez años, no se hubieran hecho jamás, y sin cuyo apoyo ni protección tampoco las obras llegarán a feliz término, por ser el único que puede buscar la determinación municipal en lo que respecta a la cuantía de la gratificación, considerándola justa y equitativa, por virtud de lo que clara y taxativamente previene la Real orden, en la que se declara de un modo concreto el derecho al pago que tienen los arquitectos por su trabajo.

El Sr. Morayta se levanta para negar terminantemente que él haya informado a su señor padre en otro sentido que no se favoreciera a todos los miembros que forman la Corporación. Niega también que en las palabras pronunciadas ayer en el Congreso haya ofendido a alguna persona, terminando una profesión de fe que a todos, absolutamente a todos los concejales, los considera dignísimos y honrados a carta cabal, uniéndolos al Sr. Bas para que se dispensen las sospechas que puedan manchar en lo más mínimo los prestigios del Concejo.

El Sr. Quirós dice que él no concurrió a la sesión en que se votó la gratificación a los arquitectos por un exceso de dignidad y por el disgusto de los referidos arquitectos con el expediente de la Gran Vía, y no fue interpretada su presencia en el acto de la discusión de un modo torcido e interesado. Sin embargo, se hace solidario de los votos emitidos por sus compañeros.

Qujase de lo que viene ocurriendo con el Poder central, dejando toda la responsabilidad al Ayuntamiento, cuando éste no hace más que cumplir con sus disposiciones. En su vista, aconseja a la Corporación que se inhiba de la gestión de la Gran Vía, y sea ésta el que resuelva en definitiva, en evitación de agravios y torcidas interpretaciones.

El señor marqués de Tovar en su voto al de sus compañeros, por entender la resolución municipal justa y equitativa declarando muy honrados y dignísimos a todos sus compañeros.

El Sr. Gálvez Holguín explica su intervención en el asunto, y anuncia que en la próxima sesión de la Corporación presentará una proposición encaminada a que sea el Estado el que intervenga en el tan discutido y ascendido expediente de la Gran Vía, y resuelva en definitiva la cuestión de la gratificación que debe otorgarse a los arquitectos.

El diputado y concejal D. Natalio Rivas, pide que su voto se consigne al lado de los que votaron el acuerdo referente a la gratificación.

El marqués de Portago, después de felicitar al Sr. Bas, ruega a la Alcaldía-presidencia que en la Prensa periódica se haga la historia del proyecto de la Gran Vía, para que el pueblo se entere de todas las fases por que ha atravesado desde sus comienzos.

complace a la Alcaldía. Sin embargo, hubo un momento en que los términos con que se expresó el concejal republicano iban a crear consigo una cuestión personal. Pero, en fin, la sangre no llegó al río.

El Sr. Bas reafirma, oponiéndose a que se lleve a los Tribunales a D. Cristóbal de Castro, autor del artículo de El Gráfico, por entender que, como verdadero liberal y democrata, los periodistas deben tener completa libertad de acción, participando de igual opinión el Sr. Fischer.

Por fin se acuerda, en votación nominal, mandar al fiscal de S. M. el artículo de El Gráfico, por si en él hubiera materia punible.

Han votado en favor de esta proposición los Sres. Abril, de Blas, Castillo, Cortinas, Díez y González, Pérez de Soto, Gálvez Holguín, Gómez Avila, Orejón, de Gabriel, Paz, Frats, Quirós, Vázquez Arias, Salvador, Lorenzale y Chávarri, y en contra los Sres. Fischer, Morayta, Gurich, Díez Vicario, Bas, Aguilá, González del Campillo, Fraile, Beltrán y Catalina.

También fué aprobada por unanimidad otra proposición para que el alcalde aplique con todo rigor el art. 98 de la ley municipal a los odiosos que no concurren a las sesiones sin causa que lo justifique.

Acto seguido se procedió a aprobar el acta, entrándose en los asuntos que figuraban en el orden del día, los cuales han carecido de interés.

NOTAS DE SOCIEDAD

Han regresado a Madrid los duques del Infantado y su bella hija la marquesita de la Guardia, nuestro distinguido amigo don Melchor Almagro.

Los señores de Aloe han inaugurado en sus posesiones de Trujillo (Cáceres) una hermosa capilla, llamando notablemente la atención, en el acto de la misa, la preciosa capilla que llevaba el sacerdote y que ha sido pintada por la señorita doña Josefa de Aloe. Concurrió al acto lo más selecto de la sociedad extremeña.

Los doctores se han verificado recientemente: la primera tuvo lugar en la hermosa finca de Alcar (Granada), propiedad del conde de Benafía.

Han tomado parte en ella los duques de Arlón y Bivona; los marqueses de la Romana, Villamayor y Nájera; el conde de Mareuil, y los Sres. D. Justo San Miguel, don Isidoro Urzúa, D. Joaquín Caro y D. Adelardo G. Noguera.

que antes los desempeñaron, excepto uno que ocupaba el diputado socialista M. Elbers, que no ha podido poseerlos por no reunir las condiciones exigidas por la Constitución.

Ha sido elegido presidente del Congreso el conde de Merode.—Clement.

AUSTRIA

Los desordenes de Innsbruck. Berlín 10. Se ha celebrado en Viena un mitin pangermanista para protestar de los recientes alborotos de Innsbruck. La reunión se celebró en medio del mayor orden, y al terminarse, una gran parte de los asistentes intentó ir en manifestación de protesta ante el ministerio del Interior, pero fueron contenidos por la policía, que dispersó prontamente a los pocos que consiguieron llegar al ministerio.

El Claustro de la Universidad de Innsbruck ha acordado pedir al ministro de Instrucción pública que no se abra la escuela italiana de aquella población, porque es causa de continuos disturbios.—Hahn.

PORTUGAL

Partida del rey de Grecia. Berlín 10. Ayer salió de Viena para Atenas el rey Jorge de Grecia.—Hahn.

ECOS DE LISBOA

Lisboa 10. Cuando el rey Don Carlos llegue a Cherburgo, la flota del contralmirante Edmund Poy escotará el navío en que viaje el soberano portugués.

Es cierto lo que decía hace algunos días de que será Doña María Pía la regente durante la ausencia de los reyes, con ocasión de su viaje a Inglaterra, prestando juramento ante las Cortes.

Se ha inaugurado en Villa-Nova de Gaya el monumento al general estatuario Soares dos Reis, el sublime autor del Desterrado.

Cincoló la estatua del grande artista su discípulo predilecto, el notable escultor Teixeira Lopes.—Viriato.

EL INCIDENTE DE HULL

Paris 10. El New York Herald, en su edición parisiense de hoy, publica un telegrama de San Petersburgo diciendo que la señora del comandante del crucero ruso Aurora, que forma en la escuadra del Báltico, ha recibido una carta de su marido, según la cual el incidente de Hull fué ocasionado por una mala interpretación del nuevo Código de señales, y que los rusos tiraron unos barcos contra otros.—Keller.

BALCARES

Notas palmasenses. Palma de Mallorca 10. Comentábase el error de haber remitido las nóminas de empleados de este Gobierno civil al de las Palmas en Canarias, lo cual es causa de que estos funcionarios estén sin cobrar.

Se ha recibido un oficio de salutación del alcalde de Zaragoza invitando a este Ayuntamiento para que nombre dos representantes que asistan a la Junta magna que ha de celebrarse en Barcelona para tratar de erigir un monumento a Don Jaime el Conquistador.

Es esperada aquí la fragata de guerra alemana Stein, que se encuentra en Barcelona.—Vives.

Diario de un Curial

EL CRIMEN DE LA CALLE DE TETUÁN. Informes. Al comenzar la sesión de hoy el fiscal presenta un escrito de conclusiones definitivas, en que se modifican las provisionales, calificando los hechos como constitutivos de un delito de homicidio, con la atenuante de embriaguez, suprimiendo, por tanto, la circunstancia agravante de alevosía que calificaba el asesinato.

Informa a seguida el representante de la ley, Sr. Villegas, en apoyo de su tesis jurídica, con mucho tino, consagrando cariñosas frases a la Prensa, que en éste, como en otros asuntos, ha prestado gran servicio a la justicia, descubriendo al culpable y salvando a la víctima.

París 10. Despachos de Che-fú dicen por referencias chinas que la fortaleza de Itsechan en Puerto Arturo tiene malas condiciones topográficas que ante ella se estudian cuantas tentativas hacen los japoneses contra la plaza.

Se encuentra emplazada en tal forma que son ineficaces los fuegos que contra ella se dirigen. En cambio sus piezas están situadas en tal forma que barren materialmente todo su frente y las zonas por que los japoneses se ven obligados a pasar en sus tentativas contra la plaza.

Sus ametralladoras barren materialmente el terreno, oponiendo una línea de proyectiles a los sitiadores.—Dabor.

Soldados sin instrucción a la guerra. Paris 10. Despachos de Che-fú dicen que las innumerables bajas sufridas por el ejército japonés han obligado al Gobierno de Tokio a enviar al teatro de la guerra, y especialmente frente a Puerto Arturo, gran número de soldados faltos de la necesaria instrucción militar, los cuales sirven únicamente para cubrir efectivos, y no saben ni aun tirar.—Clement.

Artillería inútil. Paris 10. Afirma, según despacho de origen autorizado, que los cañones de gran calibre emplazados contra Puerto Arturo por los japoneses se encuentran casi inusables por el excesivo número de disparos hechos con ellos, que rebasa con mucho el límite impuesto a estas armas.

un inocente sobre quien recaían sospechas. El Sr. Costino, letrado defensor, culpable con su deber, y terminado el discurso, se suscitó la vista hasta mañana, que resumirá los debates el presidente, D. Federico Lantajo, emitiendo a continuación veredicto los jurados y dictándose la correspondiente sentencia.

TRAPERÍAS. En la Sección segunda se vió una causa curiosa. Sentábase en el banquillo José Mejía, Felipe Gonzalo, Ramón Trujillo y Florentino Sáez, acusados de delito de hurto.

El hecho es como sigue: El dueño de un almacén de trapos al por mayor, notó que le sustraían gran cantidad de la podrida mercancía. Sorprendió a uno de los dependientes ocultando fardos en la bolsa de un carro, y lo denunció, así como a los demás que al juicio fueron, afirmando que se le habían irrogado perjuicios por valor de 4.000 pesetas.

Apreciando dos delitos de hurto, podía el fiscal nada menos que la pena de nueve años para cada uno de los presuntos reos; pero debió convencerse de lo excesivo de la calificación, puesto que dejó de acusar a Mejía y Gonzalo, defendidos por el distinguido letrado D. Manuel Tercero, que con suma habilidad dirigió la prueba, y redujo la petición para los dos restantes a dos meses de arresto mayor.

Los abogados Sres. Larrea y Esteve representaban a Trujillo y Sáez.

EN LIBERTAD. Creocencio Mancho, procesado por delito de atentado, a quien defendió hace días el letrado D. Baldomero Argente en la vista de que dimos cuenta, ha sido puesto en libertad, por entender la Sala que no era responsable del delito que se le imputaba.

EL ALGUACIL VALENZUELA de sangre y tiene el deber de hacer cuanto esté en su mano para que cese.

Acogen también calurosamente la noticia de que Inglaterra y los Estados Unidos están a punto de concluir un Tratado de arbitraje que contribuya a robustecer las tendencias anteriores.

Solamente The Morning Post y The Standard hacen reservas en cuanto a las relaciones con Rusia. El primero de dichos periódicos hace observar que, sometiendo la cuestión de Hull a una Comisión Internacional, Inglaterra ha perdido su prestigio y abdicado el derecho de defender a sus propios ciudadanos.—Dabor.

El incidente de Hull. Oficiales rusos a Paris. Paris 10. Cuatro oficiales rusos de la escuadra del Báltico que participaron en el incidente de Hull son esperados en Paris, de regreso de San Petersburgo, para ponerse a las órdenes de la Comisión Internacional y declarar ante ella cuanto sepan.—Clement.

GUERRA RUSO-JAPONESA

La fortaleza Itseochau inexpugnabile. Su acción sobre los sitiadores.

Paris 10. Despachos de Che-fú dicen por referencias chinas que la fortaleza de Itsechan en Puerto Arturo tiene malas condiciones topográficas que ante ella se estudian cuantas tentativas hacen los japoneses contra la plaza.

Se encuentra emplazada en tal forma que son ineficaces los fuegos que contra ella se dirigen. En cambio sus piezas están situadas en tal forma que barren materialmente todo su frente y las zonas por que los japoneses se ven obligados a pasar en sus tentativas contra la plaza.

Sus ametralladoras barren materialmente el terreno, oponiendo una línea de proyectiles a los sitiadores.—Dabor.

Soldados sin instrucción a la guerra. Paris 10. Despachos de Che-fú dicen que las innumerables bajas sufridas por el ejército japonés han obligado al Gobierno de Tokio a enviar al teatro de la guerra, y especialmente frente a Puerto Arturo, gran número de soldados faltos de la necesaria instrucción militar, los cuales sirven únicamente para cubrir efectivos, y no saben ni aun tirar.—Clement.

Artillería inútil. Paris 10. Afirma, según despacho de origen autorizado, que los cañones de gran calibre emplazados contra Puerto Arturo por los japoneses se encuentran casi inusables por el excesivo número de disparos hechos con ellos, que rebasa con mucho el límite impuesto a estas armas.

Por esta razón el bombardeo no es tan incesante como en un principio.

Asérgase que si la lucha continúa acabará por ser completamente inútil.—Clement.

EXTRANJERO Y PROVINCIAS

Ministro que se retira. Berlín 10. El ministro de Hacienda De Riedel, se ha retirado después de veintiseis años de gestión.

Le reemplaza su discípulo De Plaff.—Hahn.

Congreso de Municipios. Paris 10. En San Petersburgo se reunirá en Asamblea los delegados de los Zemstvos (Ayuntamientos), convocados por el Gobierno para tratar de la modificación municipal.

Se elogia este acto, que cambiará radicalmente la vida interior del Imperio.—Clement.

Creación de Cámaras de Comercio. Paris 10. El ministro de Hacienda ruso se ocupa en estudio de un proyecto para la creación en el Imperio moscovita de las Cámaras de Comercio.—Clement.

INGLATERRA. En la visita de los reyes de Portugal. Londres 10. En Cherburgo activáronse los preparativos para recibir a los reyes de Portugal, que llegarán a este puerto inglés el 15 del corriente.

En el muelle se está construyendo un elegante y artístico pabellón.

El día 13 arribará a Cherburgo el yate real Victoria and Albert, y los buques de guerra Beddort, Bervich, Essex, Kent, Syren y Led.

ITALIA

Resultado de las elecciones. Roma 10. Conócese el resultado de las elecciones generales en 493 distritos de los 608 en que está dividida Italia.

La proporción por partidos es la siguiente: Ministeriales, 296; de la oposición constitucional, 46; republicanos, 16; socialistas, 25; radicales, 27, y candidatos que no han obtenido el número de sufragios precisos para la proclamación, 81.

El próximo domingo se verificarán las elecciones definitivas en esos 81 distritos.—Gallardo.

BÉLGICA

Las Cámaras belgas. Paris 10. Han vuelto a abrirse las Cámaras belgas después de seis meses de clausura.

En el Senado se han previsto por la elección los altos cargos con los mismos

ALEMANIA

Ministro que se retira. Berlín 10. El ministro de Hacienda De Riedel, se ha retirado después de veintiseis años de gestión.

Le reemplaza su discípulo De Plaff.—Hahn.

Congreso de Municipios. Paris 10. En San Petersburgo se reunirá en Asamblea los delegados de los Zemstvos (Ayuntamientos), convocados por el Gobierno para tratar de la modificación municipal.

Se elogia este acto, que cambiará radicalmente la vida interior del Imperio.—Clement.

Creación de Cámaras de Comercio. Paris 10. El ministro de Hacienda ruso se ocupa en estudio de un proyecto para la creación en el Imperio moscovita de las Cámaras de Comercio.—Clement.

INGLATERRA. En la visita de los reyes de Portugal. Londres 10. En Cherburgo activáronse los preparativos para recibir a los reyes de Portugal, que llegarán a este puerto inglés el 15 del corriente.

En el muelle se está construyendo un elegante y artístico pabellón.

El día 13 arribará a Cherburgo el yate real Victoria and Albert, y los buques de guerra Beddort, Bervich, Essex, Kent, Syren y Led.

BOLSA DE MADRID

Table with columns: Anterior, Cotización oficial del día 11 de Noviembre, and Cotización. Rows include 4 POR 100 INTERIOR, 75 SERIE F, 77 SERIE B, etc.

BOLSA DE PARIS

Table with columns: Anterior, Cotización, and Cotización. Rows include Exterior, Francés, Brasileño (Resolución), etc.

BOLSA DE BARCELONA

Table with columns: Anterior, Cotización, and Cotización. Rows include 4 1/2 Interior, 5 1/2 Amortizable, etc.

CAMBIOS

Table with columns: Cotización, and Cotización. Rows include París, cheque, Londres, cheque, etc.

11 Noviembre.—La discusión que hay en el Congreso sobre el cambio ha hecho salir vendiendo de Banco de España y han bajado, a 478 por 100, de 480 que querían. El anterior se hace un poco más bajo que ayer. El Contado a 77,95 y un día más, 77,97. Amortizable, 98,05.



Table with subscription rates for various regions: Madrid, Provincias, Gibraltar, Portugal, Unión Postal, Demás países.

EL DIA

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS. Capital: 10.000.000 pesetas. SEGUROS CONTRA INCENDIOS, SEGUROS MARITIMOS, SEGUROS DE VALORES.

El pago de la suscripción es adelantado. Debe hacerse en metálico, libranza ó letra de fácil cobro. La Administración de este periódico no gira á suscriptores ni correos.

Ingeniero electricista. En la dirección de una Central eléctrica, se saca á concurso plaza, dotada con 3.000 pesetas anuales. El precio que se pida para el transporte de los materiales en el manejo de motores eléctricos y vapor.

Colección Alegría. A PESETA CADA VOLUMEN. El objeto de esta Colección es dar al público por un precio económico tomos elegantes y bien presentados de originales festivos. Se han publicado:

- Volumen I.—Aventuras del cabo López en el Transvaal. Libro muy ameno y chispeante, de sólida faja, escrito por dos conocidos autores cómicos, con ilustraciones de Alf. el Rubio.
Volumen II.—Historietas baturras, por Gascón, y CuENTOS de mi tierra, por Castro Les. Este tomo ha obtenido éxito extraordinario.
Volumen III.—Portugal en bromo. Original de Luis Taboada, con ilustraciones de J. Xaudaró.
Volumen IV.—El papo de la Sabina. Novela cómica por A. E. Bonaventura, ilustraciones de Verdugo.
Volumen V.—Madrid pintoresco. Original de Eusebio Blasco, con ilustraciones de Enciso.
Volumen VI.—Historietas baturras, por Gascón, y CuENTOS de mi tierra, por Castro Les. Serie 2.ª.
Volumen VII.—El prometido de Aurelia, narraciones humorísticas de Mark Twain.
Volumen VIII.—Historietas cómicas, por Meacáñes.
Volumen IX.—Tipos raros, por Pérez Zúñiga, con dibujos de Zuluñiga.
CuENTOS madrileños. Por José de Roura, con dibujos de Huertas, Méndez Bringas, Martínez Abades, Xaudaró, etc. 2 pesetas.
CuENTOS baturros. Por Gascón. Dos tomos, 4 2 pesetas en Madrid y 2, 50 en provincias.
Los pedidos, acompañando el importe, deben dirigirse al Administrador del Noticiero-Guía, Velázquez, 67, Madrid. De venta en todas las librerías.

EL DERECHO VIGENTE EN ESPAÑA (SEGUNDA EDICIÓN). Rudimentos de Derecho natural, político, administrativo, internacional, penal, procesal, civil y mercantil, para uso de los alumnos de los Institutos y Escuelas Normales, por Balduino Argente del Castillo y Alfonso Retortillo y Tornos. Un volumen en 8.º, de 804 páginas. Se vende en la Administración de DIARIO UNIVERSAL, al precio de 2,50 pias. Descuentos proporcionales en los pedidos desde cinco ejemplares en adelante.

Para niños, sastrería CABIEDES. CABIEDES, sastrería para jóvenes. Para caballeros, sastrería CABIEDES. Todo el mundo conoce esta Casa, fundada hace muchos años. Es la que trabaja y ha trabajado con grandes surtidos en trajes y abrigos y toda clase de prendas hechas para todos tamaños y medidas. Gran fama comercial en todo el mundo. Sus condiciones todas las conocen; economías positivas demostradas; por eso se la respeta y admira.

Seriedad gusto y economía. Al Último Figurín, para niños. Al Último Figurín, para jóvenes. Al Último Figurín, para caballeros. Gustos especiales en secciones de medidas. 12, Fuencarral, 12.—Madrid.

EMULSION MARRIL. de aceite puro de hígado de bacalao con hipofosfitos de calcio y yoduro, premiado en la Exposición de Alejandría. Los innumerables certificados de médicos eminentes que aconsejan el uso de la Emulsión Marril al guayaol, y los de enfermos que han conseguido su curación con el uso de este medicamento, son la mejor garantía que pueden desear los que tengan necesidad de combatir el escorbuto, el raquitismo, bronquitis crónicas y toses rebeldes. La Emulsión Marril al guayaol engorda y fortalece á los niños, desear liando el sistema óseo. Depósito Central: GONZALEZ MARRIL, Málaga.

POSTAL DE FAMILIA. EN PLATINO BROMURO. 6 EJEMPLARES, PTAS. 6. FUENCARRAL, 29, COMPAÑY.

En nuestra Administración. 37, San Marcos 37.

EL SEÑOR DON FEDERICO ORTIZ Y LOPEZ DEL COMERCIO DE ESTA CORTE. Ex Presidente del Círculo de la Unión Mercantil. FALLECIÓ EL DÍA 5 DEL CORRIENTE R. I. P. Su desconsolada esposa, doña Modesta Gómez; sus sobrinos, sobrinos políticos, primos, primos políticos, demás parientes y testamentario D. Sebastián Maltrana y Novales, RUEGAN á sus amigos que por olvido involuntario no hubieren recibido invitación, le encomiendan á Dios Nuestro Señor y asistan al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará mañana sábado 12 del corriente, á las diez y media de su mañana, en la iglesia parroquial de los Jerónimos, por cuyo favor los quedarán eternamente reconocidos. El duelo se despidió en la iglesia.

LA ESTRELLA. VIDA — RENTAS CAPITAL. INCENDIOS 10.000.000 Pesetas. MARITIMOS GARANTIA. VALORES. PAQUETES. MERCANCIAS 12.000.000 Pesetas. SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS MADRID — FERNANFLOR, 2. Dirección general.

ALTOS HORNOS DE VIZCAYA. Capital social: 32.750.000 pts. Fábrica de Hierro, Acero y Hoja de lata, en Baracaldo y Sestao. Lingote al coque, de calidad superior para Bessemer y Martín-Siemens. Hierros puzados y homogéneos en todas las formas comerciales. Aceros Bessemer, Siemens-Martin y Tropenas, en las dimensiones usuales para el comercio y construcciones. Carriles vignole, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias. Carriles Phoenix ó Broca para tranvías eléctricos. Vigoría para toda clase de construcciones. Impresión sobre hoja de lata en todos colores. Dirigir toda la correspondencia á ALTOS HORNOS DE VIZCAYA. Bilbao.

Atocha, 34 Palacio ú Hotel de Ventas Teléf. 860. Sección de alhajas Muebles Precios sin competencia.

La Elegancia. GRAN SASTRERIA DE MILITAR Y DE PAISANO. PRECIOS ECONOMICOS. Glorieta de San Pedro.—ALMERIA. EL DIVORCIO EN ESPAÑA. Recopilación de todas las opiniones expuestas en el DIARIO UNIVERSAL, con las conclusiones hechas por Colombia. Dos pesetas ejemplar. Para los lectores y suscriptores de este periódico se hace el 50 por 100 de descuento y solo cuesta una peseta en nuestra Administración.

Abonos Minerales y Productos Químicos. La Sociedad general de Industria y Comercio posee, entre otros negocios, la explotación de las más importantes fábricas nacionales de superfosfatos y abonos minerales compuestos, de los sulfatos anhídrido y comercial, de los nitratos y cloruros, sulfatos de sosa, glicerinas comerciales y farmacéuticas, colodión y demás productos químicos. Fábricas en Elorrieta, Zuazo y Guturribay (Vizcaya); en el Calvo y Avilés (Asturias); en Bonanza y Trafaria. Diríjanse los pedidos: Lotería, 3 (Bilbao). Villanueva, 11.—Apartado 66, Madrid. Uria, 40, Oviedo.

ANTIGUA CASA SAN JOSE. Productos alimenticios de las mejores casas españolas y extranjeras. Conservas, Huevos, vinos, cognacs, quesos extranjeros, salices ingleses, champú, jabones, almuerzos para campo, jamones, salsichones, etcétera, etcétera. 8 — CLAVEL — 8.

La Fundición Tipográfica de Richard Gans, Madrid ha suministrado todo el material para el "Diario Universal".

MAQUINARIA. Grandes existencias de máquinas para la industria. Especialidad en grifería y rubinería de bronce. Grifos indicadores de nivel especiales para fábricas de alcohol.—Tubos de hierro, de cobre y accesorios. Carlos Dal Ré, Barquillo, 5, Madrid.

La Confianza. Grandes almacenes de muebles de tapicería y ebanistería. Muebles al alcance de todas las fortunas. Especialidad para el amueblamiento de Casinos, Diputaciones, Ayuntamientos, etc., etc., con grandes facilidades para el pago. Representante: J. SALGADO DE TRIGO.

MUEBLES. Alcobas, comedores. Preciosas silleras: soba á 300, 400, 500, 600, 700 pesetas. ALGOBA IMPERIO NOVEDAD. Sección de lujo y económica. Véanse los muebles vendidos. Hay muchas cosas baratas. Somovilla-Barquillo, 28.

VICTORIA, 7. Teléf. 1.734. Carbones minerales para cocinas y calefacción. Saco, 2,25; quintal, 5,50. GOK Madrid 2,50 pts. Saco 40 kilos. ARENAL, 30.

LIBROS. Prestamos sobre libros en pequeñas y grandes cantidades. Fax. 25, Huelva. Almoneda por subasta. Desahajo, 6, 2.º, iz. 3 á 6. No admite prendas.

Fumista. Compra, vende, cambia, alquila y facilita los puros. De ocasión grandes existencias. San Cayetano, 4.

Corsés Regulez. Corsés á medida, últimos modelos. 9, BORDADORES, 9. Única Casa en Madrid. Flanchador. Calle San Andrés, 81, tienda.

SANEAMIENTO DE EDIFICIOS. HIJOS DE TOMAS MARTIN. Instalaciones de fontanería é inodoros de todos los sistemas, con sujeción á las últimas disposiciones del Consejo de Sanidad. Calle de San Gregorio, núms. 37 y 39 tienda.

THE BERLITZ SCHOOL OF LANGUAGES. ENSEÑANZA PRÁCTICA DE LENGUAS VIVAS. Paris, 1900. DOS medallas de Oro 150 suculales en Europa. PRECIADOS, 9, PRINCIPAL, MADRID. BARCELONA: Rambla de las Flores, 17. SEVILLA: Méndez Núñez, 19. VALENCIA: Pintor Sorolla, 11. BILBAO: Gampa de Albia, 1. CARTAGENA: Calle Jara, 26. MÁLAGA: Calle Nueva, 18. CÁDIZ: Ambrosio Morales, 2. VIGO, COR. NA, LISBOA, OPORTO.

Los Tiroleses. EMPRESA ANUNCIADORA. Oficinas: ROMANONES, 7 y 9, entresuelos. Anuncios, reclamos, noticias y comunicados en los periódicos de Madrid, provincias y extranjero, con combinaciones á precios muy reducidos. Escuelas de defunción y aniversario en los periódicos, con altos descuentos. Anuncios en los teatros, tranvías, vallas, medianerías y Programa oficial del Teatro Real.

Sociedad Española de Construcciones metálicas. Talleres de Madrid (Glorieta del Puente Toledo) y en Bilbao, Gijón, Linares y Benasit y trabajos similares.—Fundición de todo clase de piezas.—Ajuste y reparación de maquinaria. Depósito de Metal Deploy.—Estudios, proyectos y consulta.—La correspondencia y pedidos al Sr. Administrador de los Talleres.

Servicios de la Compañía Trasatlántica. Línea de Cuba y Méjico.—El día 16 de Noviembre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña, el vapor Reina María Cristina, directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con transbordador en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é Isla de Santo Domingo. Línea de New-York, Cuba y Méjico.—El día 26 de Noviembre saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, el vapor Montserrat, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, litorales de Cuba é Isla de Santo Domingo. Línea de Venezuela-Colombia.—El día 11 de Noviembre saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor Montevideo, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con transbordador en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata con transbordador en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con transbordador en Habana. También carga para Maracaibo, Coro, Caripapan, Trinidad, Guantá y Cumaná, con transbordador en Curaçao. Línea de Filipinas.—El día 3 de Noviembre saldrá de Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor C. López y López, directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila, sirviendo por transbordos los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia. Línea de Buenos Aires.—El día 3 de Noviembre saldrá de Barcelona, el 4 de Valencia, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor P. de Sarratzenqui, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Línea de Canarias.—El día 11 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz, el vapor M. L. Villaverde, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia. Línea de Fernando Poo.—El día 25 de Noviembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor San Francisco, para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la Costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Línea de Tánger.—Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes. Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados.

ANUNCIOS. Alcalá, 6 y 8, ent.

NUESTRA NOVELA DIARIA (31). La herencia misteriosa. POR FONSON DU TERRAIL. —Caballero—murmuró Baccarat con voz desfallecida,—¿de qué me acusas? —De nada, señora—respondió el comisario, que vivió al joven en el lecho.—El señor Fernando Rocher—preguntó. —Yo soy—dijo Fernando con emoción.—¿Qué me queráis? —¿Es usted Fernando Rocher, empleado en el ministerio de Negocios Extranjeros? —Sí, señor. —Está bien—dijo el comisario—tenga usted la bondad de vestirse y de seguirme. —Pero... —Caballero—dijo el comisario con la mayor gravedad,—yo no hago más que cumplir las órdenes que tengo. Me han mandado prender á usted por orden del procurador del rey. Fernando lanzó un grito y se puso extremadamente pálido. —¡Dios mío!—exclamó—¿qué he hecho yo? —¡Vístase usted!—le dijo severamente el comisario. Fernando saltó del lecho y se vistió, estremeciéndose como se estremecen los inocentes que toman la sospecha más que el criminal teme el castigo. Baccarat, llena de estupor, se dejó caer en un sillón y dirigió á su alrededor una mirada extraviada. El comisario hizo una seña á los agentes. —¡Lleved al señor!—dijo. —Pero, en fin—exclamó Fernando, que empezó á recobrar su sangre fría y su presencia de ánimo,—¿por qué me prende usted, caballero? ¿Qué crimen he cometido? —Caballero—respondió el comisario,—el jefe de su Negociado le confió ayer tarde las llaves de su caja y usted ha sustraído de esa caja una cartera conteniendo treinta mil francos. —¿Cómo?—gritó Fernando.—¿Un robo? ¿Yo cometer un robo? ¿Es falso, es falso? Los dos cómplices del barón acostaron on-

tonces á Baccarat en su lecho y el falso médico se sentó en un sillón á la cabecera. Al mismo tiempo Fanny hacía respirar á su ama un frasco de sales. —¡Fernando, Fernando!—exclamó la pobre mujer al abrir los ojos. Miró á su alrededor y vio que estaba en el lecho. Al pronto no se fijó más que en Fanny, que parecía ocupada en prodigarle sus cuidados. —¡Fanny, Fanny!—exclamó.—¿Dónde estoy? ¿Qué es lo que ha pasado? —¡Ah, por fin!—dijo la doncella con un tono de alegría que sorprendió mucho á Baccarat. —Por fin ha recobrado mi ama la palabra! —¡La palabra?—dijo Baccarat con extrañeza. Entonces se fijó y vio al falso médico sentado á la cabecera de su cama, y no pudo contener un movimiento de terror. —¿Quién es ese hombre, Fanny?—preguntó. —Es el médico—respondió Fanny. —¿El médico?... ¿Pero estoy enferma? —¡Ah, sí, señora, y bien enferma! Al menos, lo ha estado usted. El pretendido médico se levantó con aire grave, y tomando la mano de Baccarat, dijo: —Veamos ese pulso, señora. Después, mirando á Fanny, con aire misterioso, añadió: —Hoy es el octavo día de fiebre. —¿El octavo día?—exclamó Baccarat. —La fiebre ha disminuido—continuó el falso médico con tono solemne y dirigiéndose siempre á Fanny,—pero temo que quedan aún algunos restos del delirio. —¿El delirio?... ¿Pero yo he delirado?—preguntó Baccarat fuera de sí. Fanny suspiró profundamente. —¡Pobre ama querida!—murmuró. —Ese delirio—añadió por lo bajo el médico dirigiéndose á Fanny, pero en realidad lo suficiente como para que Baccarat lo oyese,—ese delirio es lo que degenera en locura. —¿En locura?... ¿pero es que estoy yo loca?—exclamó Baccarat incorporándose vivamente. —¿Pero qué ha pasado aquí, Dios mío? Y se cogió la frente con ambas manos, tratando de reunir sus recuerdos. —Fernando, Fernando!—gritó.—¿Dónde estoy? —Fanny suspiró y guardó silencio. El médico se volvió hacia ella, y le dijo: —¿Lo ve usted? Ya la vuelve la locura. —Pero yo no estoy loca—exclamó Baccarat. —¡Pobre ama mía!... ¡Pobre ama mía!—dijo Fanny figurando que enjugaba una lágrima. Fanny hacía mucho tiempo que estaba al servicio de Baccarat, y ésta había creído que la era fiel por completo; así es que el fingido dolor de la doncella puso á la cortesana en la mayor perplejidad. —¡Fanny!—dijo imperiosamente, rechazando al falso médico. Fanny se acercó. —¡Mirame bien!—dijo Baccarat,—y dime la verdad. —¿Desde hace mucho? —Desde hace ocho días. —¿Eso es imposible! Fanny levantó los ojos al cielo. —¿Cómo—exclamó Baccarat,—¿estoy en cama desde hace ocho días? Pero si hace un momento... ah... el comisario... —¿Qué comisario?—preguntó ingenuamente la doncella. —El comisario de policía. —Yo no he visto ningún comisario, señora. —Pero Fernando, Fernando, á quien venían á prender, ¿dónde está? —Ese señor Fernando no ha venido aquí nunca—respondió Fanny con aplomo.—No conozco á ese señor Fernando más que por haberle oído á la señora hablar con frecuencia de él, sobre todo durante su enfermedad. Baccarat lanzó un grito. —Pero—exclamó ella con indecible terror—¿es que estoy loca? ¿es que he soñado? —La señora ha estado delirando ocho días.

—Eso es imposible; de todo punto imposible—exclamó la joven fuera de sí, aferrándose á sus recuerdos, como el desdichado que se ahoga se agarra á una tabla de salvación. Y como hablando consigo misma, Baccarat continuó: —No estoy loca ni he soñado. Se trata de agarrarme. He recogido á Fernando anoche, Luis del Marañón. Le he hecho meter en mi coche y le he traído aquí. Aquí tiene llamar á un médico, que no era éste. Después, esta mañana... un comisario de policía... El falso doctor interrumpió bruscamente á Baccarat, diciendo: —Este género de locura, que se conoce con el nombre de monomanía sentimental, no puede combatirse con éxito sino con el empleo de duchas de agua helada, repitiéndose cada dos horas. Estas palabras fueron el último golpe dirigido á la vacilante razón de la pobre Baccarat. —¡Dios mío, Dios mío!—murmuró oultando la frente entre sus manos y deshaciéndose en llanto. Vacillante y anonadada un momento, la joven recobró pronto aquella salvaje energía que constituía el fondo de su carácter, y de repente un nombre asomó á sus labios que fué un destello que brotó en su mente trastornada. —¡Williams!—dijo, —es Williams! Y como en ciertos momentos el espíritu sobreexcitado adquiere una lucidez sorprendente, Baccarat se puso á pensar que era quizás el inglés el autor de la terrible mixtificación de que había sido víctima y que había servido de víctima y de juguete contra Fernando. Entonces dirigió una mirada tranquila é investigadora sobre el rostro impasible de Fanny y sobre la fisonomía amarillenta y rechoncha del falso doctor, tratando de leer en ellos la verdad. Pero Fanny y el doctor permanecieron impasibles. Baccarat no había acompañado este examen de ninguna reflexión, de ninguna palabra. Antes de que Fanny pensara en suetar-

la, saltó del lecho y corrió á colocarse delante del espejo, mirándose en él fijamente. —Es extraño—dijo,—para haber estado ocho días en cama no estoy desmejorada; además me siento fuerte y, sin embargo, lo más natural es que haya estado á dieta. Y Baccarat movió sucesivamente los brazos y las piernas para asegurarse de su elasticidad; curvó su cintura, que no había perdido nada de su esbeltez, y hecho esto miró por segunda vez á Fanny, que corrió hacia ella diciéndola: —Señora, señora, vuelva á acostarse! —¡Mira, muchacha!—dijo,—¿tú me la estás pegando, y para ello es necesario que el inglés te pague muy bien. Sin embargo, hace mal, pues no se engaña á una mujer como yo que se engañaría á una duquesa, y ya te arrepentirías de creer al inglés más rico que yo. Al hablar así, la cortesana se apoderó de aquel precioso puñalito colocado sobre la chimenea, y del cual ya hemos referido la historia. Después, mirando con la mirada al falso doctor, le dijo: —Mi querido doctor, si se aproxima usted á mí le clavo éste en mitad del pecho. Y volviéndose á Fanny, añadió: —Y tú, niña, ven á vestirme, y pronto, porque voy á salir. Fanny trató todavía de desempeñar su papel con audacia, y dirigió una mirada despreciada al doctor; pero éste tomó una actitud de indiferencia, le quitó digna y majestuosa de un principio de la ciencia, y dijo á la doncella con tono de autoridad: —Obedezca usted á la señora! Está mejor, el delirio ha desaparecido, ya lo está usted viendo. La señora ya no está loca y tiene razón en querer salir. El aire la hará bien. En cuanto á mí, me retiro y esta noche volveré. Y el falso doctor salió, saludando á Baccarat, estupefacto y más asustada de la calma sbita de aquel hombre á quien tomaba por un médico, que de todo cuanto hasta entonces le había dicho. —¿Estará realmente loca?—murmuró estremeciéndose hasta la médula de los huesos.